



## Obůrka Klopotov

... nový quest pro všechny dobrodruhy v Novém Městě nad Metují...

str. 2



## Regionální literatura

... nové publikace o osobnostech a místech Kladského pomezí...

str. 4



## Zimní strana

... tipy na výlet, přehled skiareálů, běžecké trasy...

str. 5



# KLADSKÉ POMEZÍ

TURISTICKÉ NOVINY - ZIMA 2019-2020

## Božena Němcová – nejvýznamnější česká spisovatelka



Anna Geislerová



Božena Němcová se příští rok vrátí na televizní obrazovky

V únoru 2020 si připomeneme již dvě stě let od narození ženy, která ve svém románu *Babička* popsala život v ratibořickém údolí. Osud jí kladl do cesty překážky, ale přesto se stala národním symbolem.

Narodila se jako Barbora Novotná dne 4. února 1820. Matkou jí byla Terezie Novotná, která se ještě ten samý rok provdala za kočího Johanna Pankela. Ten byl v druhopisu matriky uveden jako otec Barbory. Ještě před svatbou se všichni přestěhovali do Ratibořic na panství vévodkyně Kateřiny Zaháňské, kde otec pracoval jako štolba a matka se živila jako pradlena.

Protože byli rodiče pracovně vytíženi, poslali malou Barunku do školy už ve čtyřech letech. Každý všední den sama vycházela z domku v ratibořickém údolí a pěšky absolvovala tříkilometrovou cestu až do České Skalice. Brzy ale začala mít hodně absencí. Zůstávala doma, aby vypomáhala s hlídáním a výchovou sourozenců.

Rodiče včas rozpoznali talent své dcery a poté, co v roce 1830 dokončila školu, poslali desetiletou Barunku do Chvalkovic, kde se u místního správce Augustina Hocha zdokonalovala v němčině i společenském chování. Po ukončení studií se na chvíli vrátila do rodných Ratibořic,

ale už v roce 1837 se provdala za komisaře finanční stráže Josefa Němce.

Novomanželský pár si na podzim pronajal v Červeném Kostelci malý byt v kupeckém domě Augustina Hůlky. Bílý dům se zelenými okenicemi byl domovem Boženy a Josefa do dubna 1838. Pro spisovatelku to byla příležitost seznámit se s životem na malém městě a své zážitky přenesla do povídky *Chudí lidé*.

Domov to byl útulný, a nebýt pracovních povinností manžela, asi by tam oba zůstali. Na jaře 1838 se však přestěhovali do Josefova, kde se jim narodil první syn Hynek, a následující rok už bydleli v Litomyšli. Až do své smrti v roce 1862 pobývala Božena Němcová v různých místech střední Evropy, ale do svého rodného Kladského pomezí se již vracela jen výjimečně.



Anna Kameníková

### Filmový návrat

Česká televize připomene výročí narození Boženy Němcové čtyřdílným životopisným snímkem, který se zčásti filmoval v našem regionu. Natáčení začalo 8. srpna 2019 v Novém Městě nad Metují. Božena Němcová (v podání Ani Geislerové) zde se svým manželem Josefem Němcem (Jan Hájek) procházela renesančním podloubím.

Po následném filmování v Opočně se štáb podíval také

do Jaroměře. Zde se natáčel pohřeb Karla Havlíčka Borovského, při kterém Božena Němcová položila trnovou korunu na rakev slavného spisovatele. Poslední scény, které v našem kraji vznikaly, byly snímány v malebném Babiččině údolí. Mladší podobu Boženy zde ztvárnila herečka Anna Kameníková. V minisérii, režírované Lenkou Wimmerovou, se objeví také postava Karla Jaromíra Erbena v podání Vladimíra Škultétyho (Čočkín ze seriálu *Most!*). Diváci se mohou těšit ještě na Vladimíra Javorského, Kláru Meliškovou, Lindu Rybovou a další.

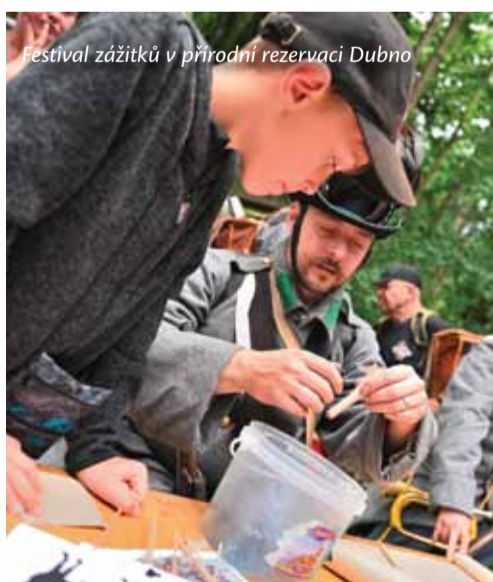
Spolu s Babičkou Františka Čápa (1940) a Antonína Moskalýka (1971) se jedná o další výrazný film spojený s životem i dílem Boženy Němcové natáčený v našem regionu. Podle Ani Geislerové se můžeme těšit na příběh bolestný, těžký i plný vášně.

### Co se chystá

Na Boženu Němcovou budeme v našem regionu vzpomínat i formou společenských a kulturních akcí. Chystá se řada výstav, přednášek, nové vydání spisovatelčina díla, dokonce i divadelní představení. Rok Boženy Němcové bude zahájen v České Skalici 1. ledna 2020 ohňostrojem a 1. února 2020 slavnostním setkáním s názvem *Pocta Boženy Němcové*, během kterého bude připomenuto výročí narození naší spisovatelky, místní knihovna bude přejmenována na Knihovnu Barunky Panklové a v IC bude k zhlédnutí výstava připomínající historii Společnosti Boženy Němcové.

Další akce se již plánují a více se o nich dozvíte v letním čísle novin. Do té doby doporučujeme si dlouhé zimní večery obohatit četbou děl naší nejvýznamnější spisovatelky. *Babička*, *Chudí lidé* nebo nezapomenutelné pohádky jsou nesmrtelnou klasikou, kterou si stojí za to připomínat.

Text: Jiří Švanda  
Foto: archiv České televize



Festival zážitků v přírodní rezervaci Dubno

## Ohlédnutí za Festivalem zážitků

Stejně jako loni i letošní prázdniny proběhly v Kladském pomezí ve znamení zážitků. Tématem druhého ročníku Festivalu zážitků byla vojenská historie, již je náš region po obou stranách hranice prosycen.

Návštěvníci mohli zavítat na celkem osm míst, tři v Česku, pět v Polsku. Na české straně hranic jsme se věnovali období husitských válek v Adršpachu, pruskorožské válce v přírodní rezervaci Dubno u České Skalice a druhé světové válce v pevnosti Dobrošov.

Polské zážitky obsáhly také poměrně široké historické

období, dostali jsme se do středověku ve Świdnici i doby napoleonské v Klodzku. Specialitou polské strany byla možnost podívat se na památky, které se teprve postupně dostávají do povědomí lidí a největší rozkvět mají pravděpodobně ještě před sebou (Kapitanowo, Sarny, Źelazno).

Program byl opravdu pestrý – turisté toužící po interaktivitě a zážitcích se mohli seznámit s různými druhy zbraní, některé z nich si navíc mohli i sami vyzkoušet nebo rozebrat a zase složit. Na vlastní oči mohli prozkoumat, jak se v průběhu času měnily uniformy, dozvěděli se o osudech svých předků a poznali strasti i slasti vojenského života. Nechyběla ani možnost vžít se do rolí vojáků. Hry, zábava, poučení – to všechno přinesl letošní Festival zážitků.

Na zážitkové prázdniny se můžete těšit i v roce 2020,

tentokrát na téma Tradice. Více se dozvíte v letním čísle našich novin.

Text: Radka Jansová  
Foto: Tomáš Menec, Jan Zálíš



Festival zážitků ve Świdnici





## Quest Obůrka Klopotov je hotov!

Naučná stezka v Novém Městě nad Metují byla letos obohacena o hru, která lehce potrápí šedé buňky mozkové, především ale pobaví.

Jelen Matěj, král Klopotovského údolí, žádá v questu o pomoc všechny dobrodruhy, kterým není osud lesního království lhostejný.

Spolu se svou rádkyní, hraběnkou z Kozího hrádku, potřebuje od dobrodruhů důležité informace. Matějovy otázky najdete na naučných tabulích v obůrce, zatímco jeho rohatá kolegyně se na ty své ptá přímo v papírovém zadání questu, které je k dostání v novoměstském informačním centru.

Odpovědi se zapisují přímo do křížovky, jejíž tajenka odhalí královské poselství. Poté, co dobrodruzi quest dokončí, vypraví se opět do informačního centra, kde dostanou za své znalosti odměnu v podobě královské pečeti. Pro prvních čtyřech úspěšných řešitelů je navíc připravena



Divoká prasata jsou rytíři našich lesů

ekologická propiska s logem Obůrky Klopotov. Jak se k jelenu Matějovi a jeho poddaným dostanete? Poradí vám mapa v zadání questu nebo pracovníci novoměstského infocentra. Zkušeným turistům postačí sledovat žlutou značku, která vede od náměstí až do údolí.

Až na místo dorazíte, nezapomeňte se vedle plnění úkolů rozhlédnout kolem sebe. Kromě jelena Matěje a hraběny z Kozího hrádku zde totiž uvidíte řadu dalších zvířat – divoká prasátka, bažanta zlatého, krocany a jiné.

Obyvatele Klopotovského údolí poznáte také formou interaktivních prvků – zjistíte, kdo žije v korunách i kořenech stromů nebo komu patří otisky stop na cestíčkách. Po rozeznání dendrofonu (nástroje složeného z různých typů dřeva) si můžete na konci naučné stezky opět špekáčky a odpočinout si v přístřešku.

Tak na viděnou v Novém Městě nad Metují, milí dobrodruzi!

Text: Jiří Švanda  
Foto: Michal Fanta

## Nejvýznamnější náchodské budovy slaví výročí

Budovy nové radnice a Městského divadla Dr. Josefa Čížka, postavené na počátku dvacátého století, patří bezesporu k nejcenějším náchodským stavbám. Obě slaví v letošním roce půlkulatá výročí od svého otevření – radnice sto patnáct a divadlo sto pět let.

Návrh reprezentačního domu ve stylu české novorenesance pro potřeby města a městské spořitelny, současné „nové radnice“, pochází z pera architekta Františka Podhajského. Stavební práce byly zadány v červenci 1902 místnímu staviteli Josefu Martínkovi. Slavnostní otevření proběhlo 21. ledna 1904. Dominantou této kulturní památky je čtyřicet šest metrů vysoká hodinová věž s arkádovým ochozem. Z prvního patra nároží věže shlíží socha Hrona z Náchoda, zakladatele města, nad ním je zavěšen městský znak. Obě díla vytvořil dle návrhu Mikoláše Alše sochař Čeněk Vosmik. Aleš navrhl také rustiku a sgrafity zdobené pláště budovy. Figurální sgrafita znázorňující patrona české země sv. Václava, českého krále Jiřího z Poděbrad, konšely a purkmistra symbolizují městskou samosprávu a příslušnost města k českému království. Okna prvního a druhého patra byla vytvořena technikou vitráže z barevných skel skládané do oliva a dotváří malovanou květinovou výzdobu interiérových prostor, z nichž je nejkrásněji vyzdobena obřadní místnost, salonek, pracovna starosty a klenby chodeb.

Výstavní budova Městského divadla Dr. Josefa Čížka s Hotelem U Beránka byla postavena v letech 1912–1914 za účelem vytvoření prostorného a důstojného sálu, kde by se pořádaly společenské akce pro občany rychle se rozvíjejícího města. Vybráno bylo architektonické řešení Ing. Dr. Aloise Čenského v čistě secesním duchu. Denně na stavbě pracovalo až sto padesát lidí.

26. dubna 1914 byl Beránek, jak se budově v Náchodě



Městské divadlo Dr. Josefa Čížka

říká, slavnostně předán veřejnosti. Při této příležitosti na prknech divadla vystoupili zdejší ochotníci s předním členem činohry Národního divadla Eduardem Vojanem ve hře Aloise Jiráka Jan Žižka. Na jeviště byla slavnostně zavěšena historická opona, znázorňující příchod praotce Čecha na horu Říp. Byla navržena roku 1895 pro hudební pavilon Národopisné výstavy v Praze Mikolášem Alšem. Divadlo nese jméno po starostovi města Dr. Josefu Čížkovi.

Nahlédnout do interiéru obou budov bude pro zájemce možné v neděli 17. listopadu 2019. Během dne otevřených dveří bude návštěvníkům ve stanovených časech za přítomnosti průvodce poskytnut bezplatný výklad o historii těchto architektonických pokladů.

Text: L. Dostálová, J. Somernitzová, J. Špaček  
Foto: archiv města Náchoda



Král oborů jelen Matěj

HOTEL

**RAJSKÁ ZAHRADA**  
NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ

Ježto lidé nemohou nepřetržitě pracovat, potřebují odpočinek, přesto však odpočinek není konečný cíl.

Aristotelés ze Stageiry

**Přijďte si k nám užít chvíli odpočinku**  
**a nerušené relaxace, oprostít se**  
**od každodenního stresu a načerpat nové síly.**

plavecký bazén s protiproudem a chrličem vody	masáže	
ozdravné i relaxační koupele	masážní sprchy	moderní fitness
finská sauna	Kneippův chodník	parní komora a vířivka

| **Přístupné veřejnosti**  
| **Možnost soukromého pronájmu**  
| **Dárkové poukazy**

Věříme, že pro Vás dokážeme vytvořit příjemné okamžiky, dovolte nám hýčkat Vás ve vlnném prostředí našeho hotelu, jistě si to zasloužíte.

[www.hotelrajskazahrada.cz](http://www.hotelrajskazahrada.cz)

Tel. recepce: +420 773 777 773, Restaurace: +420 778 424 450  
E-mail: [recepce@hotelrajskazahrada.cz](mailto:recepce@hotelrajskazahrada.cz)





## Nová socha Panny Marie zdobí prostor před polickým kostelem

Dne 15. srpna 2019 byla před kostelem Nanebevzetí Panny Marie odhalena a vysvěcena nová socha Panny Marie.

Iniciátory vzniku sochy byli manželé Schirlovi z Police nad Metují, jejichž firma MycoMedica/YaoMedica se stala sponzorem celé akce. Autorem sochy je akademický sochař Petr Váňa, který je také autorem např. netradiční sochy sv. Jana Nepomuckého na dně slapské přehrad. Socha je vyrobena z bílého mramoru původem z Itálie, schody s obloukem jsou z božanovského pískovce.

Socha „Panna Marie, ochránkyně Police“, jak byla pokřtěna panem Milanem Schirlem, je volně přístupná v prostoru vedle kostela a nachází se na strategickém místě, které každoročně navštěvuje řada poutníků svatojakubské cesty. Odhalení sochy se osobně účastnil i arcioptat břevnovského kláštera Prokop Siostrzonek, který se zhostil jejího vysvěcení. Socha přitahuje pozornost nejen místních obyvatel, ale i řady turistů a již zmíněných poutníků.

A proč právě Panna Marie? Milan Schirlo ke své volbě uvádí: „Těch důvodů je více. K Panně Marii mám velmi osobní vztah. Vychází z mé vlastní zkušenosti, ale když tak přemyslím, jsem si jistý, že bych podobné zkušenosti našel u mnoha dalších lidí. Každý z nás v Panně Marii nachází svůj vlastní význam – Panna Maria jako matka Ježíšova, Bohorodička, neposkvrněná,

matka všeho milosrdství, matka Boží, matka všech trpících, ochránkyně rodin atd. Prožila mnohá protivenství a útrapy, které vyvrcholily smrtí jejího syna na kříži – to je utrpení, které si málokdo z nás umí představit. A tak pevně věřím, že Panna Maria dokáže zmírňovat následky utrpení, kterými musíme v životě procházet i my.“

Pan Schirlo také poukázal na to, že nejen on, ale i obyvatelé Police měli odjakživa blízký vztah k Panně Marii. Ve svém vyjádření mj. zmínil zjevení Panny Marie dívce Kristině Ringlové z konce 19. století, které se odehrálo na místě dnešní Ticháčkovy kapličky v Suchém Dole, zhruba 3 km od Police nad Metují. Pokud vás tedy socha zaujala, můžete její prohlídku spojit s výletem právě k této kapličce.

Text: Nikola Plná  
Foto: Martin Schirlo



## Pratuři budou spásat Josefovské louky u Jaroměře



Novými obyvateli Ptačího parku Josefovské louky budou dva pratuři. Spásáním křovin i rostlin a rozdupáváním podmáčených luk pomohou vytvářet vhodné podmínky pro mokřadní a luční ptáky. Převoz dvou jalovic plánuje Česká společnost ornitologická na letošní podzim.

Od ledna 2018 už spásá Josefovské louky stádo divokých koní, kteří tu vytvořili pestrou rostlinnou mozaiku ideální pro sběr potravy, hnízdění i úkryt ptáků. „Koně se na Josefovských loukách osvědčili. Letos tu díky nim poprvé vyvedli mláďata například kriticky ohrožení vodouši rudonozí. Nyní bychom chtěli přivést další velké kopytníky, kteří na naše území historicky patří, a to jsou pratuři,“ říká správce ptačího parku Břeněk Michálek.

Dodává, že půjde o dvě jalovičky, které jsou klidnější a budou

nejméně problematické z hlediska útočnosti a tendence unikat. „Jejich úkolem bude okusem potlačovat dřeviny, které jsou v některých částech parku nežádoucí, například rozrůstající se vrby a hlohy. Pratuři jsou navíc schopni vypást rychle se rozšiřující kopřivy, což divocí koně zaměření na trávy nesvedou,“ vysvětluje Michálek.

Pratury, stejně jako loni divoké koně, zajistí z rezervace u Milovic organizace Česká krajina.

Tento druh, prapředek všech plemen našich krav, byl vyhuben již v 17. století. Pratur byl tedy ztracen, ale jeho geny se zachovaly v nejméně primitivnějších plemenech skotu. Ta poslouží k tzv. zpětnému křížení, kdy jedinci nesoucí typické znaky pratury postupují do dalšího rozmnožování, až se tyto znaky ustálí. Zdrojem praturů v Česku jsou zpětně vyšlechtěná zvířata nizozemského projektu TaurOs.

Ptačí park Josefovské louky by nevznikl bez finanční podpory stovek drobných i větších dárců. Jen díky této podpoře se plocha území spravovaného Českou společností ornitologickou stále rozrůstá postupným vykupováním dalších pozemků. Darovat peníze lze jednoduše na stránkách ptačího parku [www.birdlife.cz](http://www.birdlife.cz). Za poskytnuté dary patří všem velký dík.

Projekt byl podpořen Ministerstvem životního prostředí, ale nemusí vyjadřovat jeho stanoviska. Projekt byl dále finančně podpořen Královéhradeckým krajem.

**Pomoci ptačímu parku můžete na brigádách:**

Zazimování parku, 2. 11. 2019 od 9 hod.

Jarní úklid, 29. 2. 2020 od 9 hod.

Více na [www.josefovskelouky.cz](http://www.josefovskelouky.cz)

Text: Věra Sychrová, Břeněk Michálek

Foto: Ludmila Korešová

## Kulturní, společenské a sportovní akce

říjen–listopad 2019

**72. Polické divadelní hry**

Police nad Metují, Kolárovo divadlo  
[www.policko.cz](http://www.policko.cz)

4. 10. – 29. 12. 2019

**Výstava V korzetu a krinolině**

Úpice, Městské muzeum a galerie J. W. Mezerové  
[www.mmg.u.cz](http://www.mmg.u.cz)

11. 11. 2019

**Martinské trhy**

Řemeslné trhy, kulturní program. Vstup zdarma.  
Náchod, Masarykovo náměstí  
[www.mestonachod.cz](http://www.mestonachod.cz)

15. 11. 2019

**Toulání nočním Hronovem**

Letos na téma „Hronovský čert“. Hronov, foyer sálu Josefa Čapka  
[www.kulturahronov.cz](http://www.kulturahronov.cz)

17. 11. 2019

**Výročí 30 let od sametové revoluce**

Vzpomínková akce s koncertem. Vstup zdarma.  
Náchod, Masarykovo náměstí  
[www.mestonachod.cz](http://www.mestonachod.cz)

24. 11. 2019

**Tradiční hronovské vánoční trhy**

Hronov, sál Josefa Čapka a náměstí Čs. armády

30. 11. 2019 – 1. 2. 2020

**Betlémy a Vánoce v muzeu**

Nové Město nad Metují, Městské muzeum  
[www.muzeum-nmm.cz](http://www.muzeum-nmm.cz)

1. 12. 2019

**Adventní jarmark u Studánky**

S rozsvícením vánočního stromu a čertovským rejmem.  
Malé Svatoňovice, náměstí Karla Čapka  
[www.malesvatonovice.cz](http://www.malesvatonovice.cz)

4.–20. 12. 2019

**Vánoční betlémy řezbáře Josefa Vondry**

Červený Kostelec, výstavní síň  
[www.vlastivednyspolek.cervenokostecko.cz](http://www.vlastivednyspolek.cervenokostecko.cz)

5.–8. 12. 2019 / 9–16 hod.

**Advent v Ratibořicích**

Česká Skalice, Ratibořice  
[www.zamek-ratiborice.cz](http://www.zamek-ratiborice.cz), [www.ceskoskalicko.cz](http://www.ceskoskalicko.cz)

6.–8. 12. 2019 a 27.–28. 12. 2019

**Vánoční prohlídky zámku**

Nové Město nad Metují, zámek  
[www.zameknm.cz](http://www.zameknm.cz)

6. 12. 2019

**Sněhánky**

Odpolední zábava pro rodiny s dětmi. Vstup zdarma.  
Náchod, Masarykovo náměstí  
[www.mestonachod.cz](http://www.mestonachod.cz)

22. 12. 2019

**Advent u Studánky s živým betlémem**

Malé Svatoňovice, náměstí Karla Čapka  
[www.malesvatonovice.cz](http://www.malesvatonovice.cz)

24. 12. 2019

**Štědrý den v pevnosti Josefov 2019**

Josefov, pevnost Josefov, Bastion I.  
[www.pevnostjosefov.cz](http://www.pevnostjosefov.cz)

20.–23. 2. 2020

**Divadelní festival 2020**

Východočeská přehlídka amatérského a hud. divadla.  
Červený Kostelec, Divadlo J. K. Tyla  
[www.mksck.cz](http://www.mksck.cz)

4. 4. 2020

**Hudební festival Koletova Rtně**

Rtně v Podkrkonoší, hala Orlovna  
[www.koletovka.cz](http://www.koletovka.cz)

5. 4. 2020

**Běh Babiččiným údolím**

Česká Skalice, Babiččino údolí  
[www.masmm.cz](http://www.masmm.cz)

10.–13. 4. 2020

**Velikonoce v pevnosti**

Josefov, pevnost Josefov, Bastion I.  
[www.pevnostjosefov.cz](http://www.pevnostjosefov.cz)

25. 4. 2020 / 10–16 hod.

**Den Země aneb Ratibořické ovčácké slavnosti**

Česká Skalice, Babiččino údolí  
[www.ceskoskalicko.cz](http://www.ceskoskalicko.cz)

Více na [www.kladskepomezi.cz/kalendar-akci](http://www.kladskepomezi.cz/kalendar-akci)

MÍSTO, KDE PAPÍR OŽIVÁ

# MUZEUM

## PAPÍROVÝCH MODELŮ

### POLICE NAD METUJÍ

**OTEVÍRACÍ DOBA:**

**Zimní období (říjen – duben)**  
Pondělí, čtvrtek, pátek:  
9:00 – 15:00

Sobota, neděle, svátky, prázdniny:  
9:00 – 17:00

**Letní období (květen – září)**  
Denně:  
9:00 – 17:00

Nabízíme edukativní a zážitkové programy pro skupiny a akce pro veřejnost.

Vedle Muzea je nově otevřená kavárna.

Muzeum papírových modelů / Tyršova 341 / Police nad Metují 549 54 / [www.mpmpm.cz](http://www.mpmpm.cz)  
Kontaktujte nás: e-mail: [info@mpmpm.cz](mailto:info@mpmpm.cz) / Mobil: +420 777 828 657 / Tel.: +420 498 100 910





## Novinky z regionální literatury

Zajímáte se o historii našeho kraje nebo jen sháníte vhodný dárek pod stromeček? Nabízíme přehled regionálních knih, které vyšly či vyjdou do konce letošního roku.

### Bejvávalo... I

aneb Hronov za našich pradědečků a prababiček (Richard Švanda, Boris Ekrt)

Publikace vychází u příležitosti 660. výročí první písemné zmínky o Hronově. Ve vzpomínkách pamětníků přibližuje dobu a hronovské prostředí, z něhož vzešly slavné osobnosti naší kulturní historie – Alois Jirásek, sourozenci Helena a Josef Čapkové, Egon Hostovský, Ing. arch. Jindřich Freiwald a řada dalších.



V knize nechybí bohatá fotodokumentace doplňující pestrou mozaiku zpráv a informací, které by jinak upadly v zapomnění. Chystaný druhý díl (vyjde v roce 2020) se bude věnovat počátkům kulturních a zájmových spolků a sportovních oddílů v Hronově. Třetí díl seznámí čtenáře s tím, jaké to „bejvávalo“ ve Zbečniku, Velkém Dřeviči, Žabokrkách, Rokytniku a Malé Čermné.

### Kapitoly z dějin pevnosti a města Josefov

(Olga a Pavel Mertlíkovi)

Kniha navazuje na publikaci věnovanou dějinám Josefova od Cyrila Štěrbý z roku 1926. Cílem nové monografie je připomenout z hlediska evropského kontextu nedocenený význam josefovské pevnosti, ale také historii města po zrušení pevnostního statutu. Značná část knihy se zabývá průběhem prusko-rakouské války roku 1866 na Jaroměřsku, kdy měl v Josefově hlavní stan vrchní velitel rakouské armády Benedek. Pro čtenáře může být zajímavá i pasáž týkající se bojení hradeb a snahy přetvořit Josefov v moderní město. V části popisující dobu od první světové války je v knize věnována větší pozornost i Jaroměři, protože život obou měst se úzce prolínal. Text je doveden ve stručnosti až do současnosti. Publikace bude k dostání v průběhu listopadu.

### Láskobraní

(Vlastimil Klepáček)

Jedenáct povídek o lidech, o životě a hlavně o lásce. Ale pozor, na idylu červené knihovny zapomeňte. Dočtete se o láskách na druhý až třetí pokus, o láskách zakázaných a životu nebezpečných, o láskách podlitých vínem či vonících slivovicí, o láskách mezi hlavičkami hříbků nebo s mručením medvěda v zádech. Podle autora mají povídky velmi blahodárný vliv na centrální nervový systém a zdvihají hladinu dobré nálady o tři sta procent i u největšího pesimisty. Kniha je k zakoupení v červenokosteckém informačním centru.

### Další publikace

- 100 let fotbalového klubu SK Sparta Úpice
- Po stopách náhodných pašeráků (Richard Švanda)
- Pohádky z broumovského dolíku (Eva Kroupová)
- Skály a lidé – 1. díl Skály (Petr Hnyk)
- Doufám, dokud dýchám – 2. vydání (Věra Vlčková)

Uvedené publikace zakoupíte v informačních centrech (viz kontakty na zadní straně novin).

Text: Jiří Švanda na základě knižních anotací  
Foto: archiv IC Hronov

## Masopust v Kladském pomezí

Tradiční lidový svátek se v našem regionu slaví v rozličných podobách. Jeden rys má však společný: vždy se jedná o způsob oslavy atraktivní pro veřejnost. Co konkrétně nás v únoru roku 2020 čeká?

Od dob, kdy se po zakončení masopustu držela přísná dieta, uplynulo již mnoho vody, ale i dnes se najde několik odvážlivců. Podobně ale jako v případě Velikonoc a Vánoc přetrvává řada zvyků a tradic, které bývají připomínány v rámci kulturních i společenských akcí. Nelze se divit, že v kraji Boženy Němcové, Aloise Jiráka a bratří Čapků se jim obzvláště daří a téměř každé město přichází se svým pojetím masopustních oslav. V následujícím přehledu uvádíme u jednotlivých akcí v závorce datum konání, pokud je již známo.

Historickou podobu masopustu asi nejvěrněji ztvárňují folklorní soubor Barunka, který návštěvníky pozve na dvůr Barunčiny školy v České Skalici (23. února 2020). Odtud vychází průvod tradičních masek pouze převlečených chlapců v čele s Pronobem, jenž přebírá vládu nad městem po svolení starostky města.

Do masopustního průvodu se často zapojují spolky, školy a pochopitelně i přihlížející – tak je tomu v Červeném Kostelci (25. února 2020), Havlovicích nebo v Machovské Lhotě, kde se ho účastní desítky masek a stovky lidí z řad veřejnosti. V Malých Svatoňovicích (22. 2. 2020) si naopak potrpí na tradiční masopustní gastrozážitky – koblihy a zabijačku doprovázené dechovou hudbou.

Domáckým způsobem je tento svátek pojat v Novém Městě nad Metují. Zde průvod prochází z Krčína do centra města za doprovodu kapely a zastavuje se i v některých domácnostech. Říkává se mu zde ostatky a některé masky tomuto názvu odpovídají.



Josefovský masopust

V Náchodě se koná každoročně Sousedský masopust (23. února 2020), který vzniká ve spolupráci studentů z českých a polských škol. Kromě průvodu si veřejnost užije také hudební a taneční vystoupení i řemeslné trhy.

Jaromeřský masopustní průvod (24. února 2020) je spojen s dobročinností – muzikanti vybírají příspěvky, které jsou poté věnovány Domovu sv. Josefa v Žirči pro pacienty s roztroušenou sklerózou. Josefovský masopust (15. února 2020) o kousek dál je celodenní akcí, kde nechybí slavnostní střelba, lokální pivo Josefovský Šancovák, soutěž o nejlepší koblihy, a to vše v kulíškách pevnostního města.

A kam s dětmi? Třeba do Hronova. Tam pořádají Dětský masopustní karneval 23. února 2020.

Pokud jste u masopustu, který vás zaujal, nenašli datum konání, nevěšete hlavu. Jakmile bude známo, dozvíte se jej v kalendáři akcí na webu Kladského pomezí.

Text: Jiří Švanda  
Foto: archiv Pevnosti Josefov

## JESTŘEBÍ HORY RÁJ BĚŽKAŘŮ

Desítky kilometrů běžeckých stop a tras různých obtížností  
Aktuální informace o úpravě stop před a během víkendu:

[www.ski.kladskepomezi.cz](http://www.ski.kladskepomezi.cz) • [www.jestrebihory.net](http://www.jestrebihory.net) • [www.mestortyne.cz](http://www.mestortyne.cz) • [www.bilestopy.cz](http://www.bilestopy.cz)

### Aktuální informace pro sjezdové lyžování:

[www.vlekradvanice.cz](http://www.vlekradvanice.cz)  
[www.skipetrikovice.cz](http://www.skipetrikovice.cz)  
[www.cervenokostecko.cz/svedak](http://www.cervenokostecko.cz/svedak)  
[www.verpan.wz.cz](http://www.verpan.wz.cz)

### Tipy na občerstvení:

Jestřebí bouda na Pasekách o víkendech • Penzion Radvanice • Lyžařský vlek Radvanice

Údržba lyžařských tras je financována v rámci dotačního programu Královéhradeckého kraje.

VYRAZTE DO BÍLÉ STOPY JESTŘEBÍCH HOR!

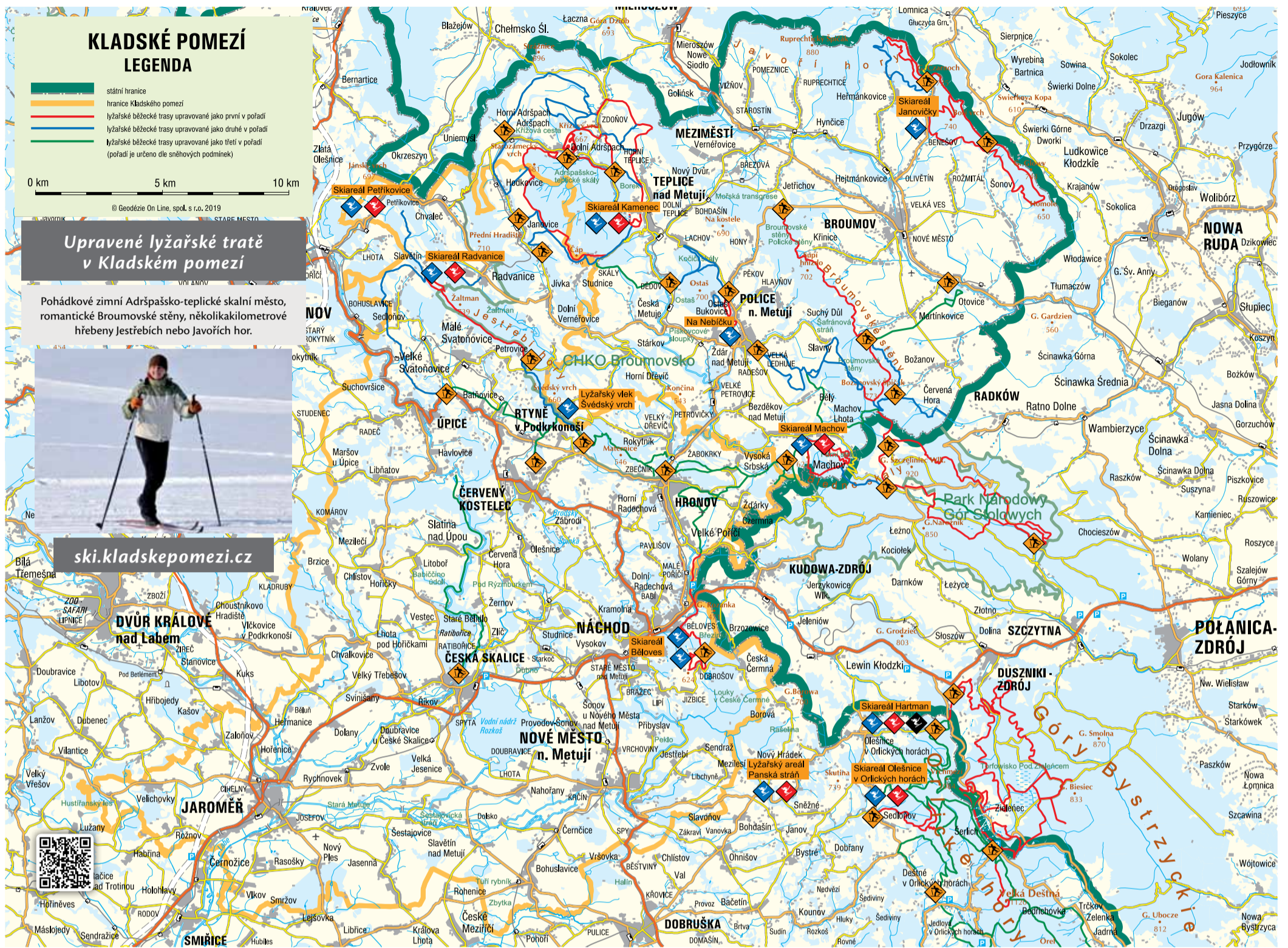
[www.jestrebihory.net](http://www.jestrebihory.net)

JESTŘEBÍ HORY  
svazek obcí

foto: Ing. Ctibor Košťál







## Tipy na běžkařské výlety

### Machov

Všechny lyžařské trasy na Machovsku začínají pod skokanskými můstkami na Hůrce a pokračují buď na západ směrem Hronov, nebo opačným směrem pod Bor, do Nouzína nebo na Machovský kříž a na Karlův. Do Machova se dostanete autobusem (zastávka náměstí) nebo autem. Parkování je dvě stě metrů od běžeckých tras, zastávka autobusu ještě o sto metrů dále.



Stopa od můstků pokračuje do Dolečka, kde se nachází areál závodních tratí místního Borského klubu lyžařů s osvětleným okruhem v délce jednoho kilometru. Osvětlen je každý pracovní den od 17 do 19 hod. V Dolečku se trasy rozvětvují a my se vydáme tou nejdelší přes Machovskou Lhotu. Po žluté tur. zn. nás stopa dovede k rozcestníku U Zabitého a dále stoupáme po červené s modrou tur. zn. k Machovskému kříži (667 m n. m.). Zde je malé přístřeší pro občerstvení po náročném stoupaní. Odsud, po odbočení vlevo, se máme možnost napojit na trasu do Police nebo Martínovic. My ale od Machovského kříže odbočujeme vpravo ke státní hranici a po modrém značení přejíždíme do Polska a dál směrem na Pasterku. Zde se můžeme napojit na polskou trasu. Při větším množství sněhu (dvacet až třicet centimetrů) je udržovaná rolbou. Z Pasterky pokračuje naše trasa směrem na Lhotský Šefel. Tady se stáčí vlevo na pláně nad Karlůvem, kde při menší sněhové pokrývce upravuje trasy na loukách Borský klub lyžařů Machov. Stopa pak přetíná silnici Machovská Lhota – Karlův na vrcholu jejího stoupaní a pokračuje vpravo po vrstevnici po úbočí Boru směrem na západ zpět nad Machov (Zielona Droga) k hranici s ČR. Zde se stopa dle sněhových podmínek rozdvouje. Buď můžeme pokračovat po Zielone Droge asi sedm set metrů a pak kilometr pěšky po silnici dolů do Machovské Lhoty a zde se můžeme po lyžařské trase vrátit do Machova. Nebo můžeme pokračovat po modré turistické značce pod Cvičnou skálou. Tady už se trasa napojuje na okruh Machov–Bor–Nouzín–Machov. Chcete-li mít pěkný výhled na Karlovo a Javořích hory, odbočte zde doleva a kolem rozcestí pod Borem se po tkalcovském stezníku dostanete na Bukovinu s vyhlídkou U Jeřábu. Pak už následuje sjezd podél lyžařského vleku zpět do Machova.

### Možnost občerstvení:

Restaurace Kukulda pod Hůrkou a hostinec U Lidmanů v Machovské Lhotě. (Hostinec na náměstí je uzavřený a není jisté, zda se do zimy sežene vhodný nájemce.)

### Jestřebí hory

Mezi nejoblíbenější udržované trasy v Jestřebích horách patří úsek z Odolova na zaniklou osadu Paseky. Do stopy nastupujeme z parkoviště věžeňské služby na Odolově. Po mírném stoupaní projíždíme po hřebenevých partiích Jestřebích hor k Bílému kolu k rozcestníku turistických značek, kde můžeme využít k odpočinku srub Lesů České republiky. Odtud se vydáme Bučinou na Paseky v Jestřebích horách. Pokud máme chuť a dostatek sil, můžeme se ještě svést na dvokilometrovém okruhu po loukách, které nás zavede k Jestřebí boudě, nebo můžeme pokračovat směrem na Markoušovicou rozhlednu, případně do Petřkovic. Za dobrých sněhových podmínek je úsek Odolov – Bílý kůl upraven i na bruslení, jinak celá trasa na klasický styl.

### Návaznost dalších tras:

Krkavčina–Odolov (délka 8 km, modrá značka)  
Paseky–Petřkovic (délka 4 km, modrá značka)  
Paseky–Úpice (délka 13 km, modrá značka)

### Možnosti občerstvení:

Jestřebí bouda, lyžařský vlek Radvanice.

Text: Stanislav Jirásek, Zdeněk Špringr  
Foto: Jan Zálíž

## Skiareály v Kladském Pomezí

### Skiareál Běloves – Náchod

Vhodný pro rodiny s dětmi, začátečníky, pokročilé. Parkování, občerstvení, večerní lyžování.  
[www.skibeloves.cz](http://www.skibeloves.cz)

### Lyžařský vlek Švédský vrch – Chlívce

Vhodný pro rodiny s dětmi, sjezdová trať v délce 400 m.  
[www.cervenokostecko.cz/svedak](http://www.cervenokostecko.cz/svedak)

### Lyžařský vlek „Na Nebičku“ – Police nad Metují

Vhodný pro rodiny s dětmi, začátečníky. Vlek má délku 250 m, večerní lyžování.  
[www.sportvpolicí.cz](http://www.sportvpolicí.cz)

### Skiareál Petřkovic

Vhodné pro začátečníky, pokročilé, rodiny s dětmi. Parkoviště, občerstvení, půjčovna lyží, lyžařská škola, dva vleky, večerní lyžování.  
[www.skipetrikovice.cz](http://www.skipetrikovice.cz)

### Skiareál Radvanice

Tři vleky, parkoviště, občerstvení, skiservis, půjčovna lyží, lyžařská škola, večerní lyžování.  
[www.vlekradvanice.cz](http://www.vlekradvanice.cz)

Více informací najdete na:

<http://ski.kladskepomezí.cz/>





# Významní partneři



**Areal Pauli**  
Jiráskova 521, 552 03 Česká Skalice  
+420 603 853 663  
vitebska@arealpauli.com  
www.arealpauli.com

Ubytování v krásném prostředí, kde naleznete spoustu možností, jak trávit svůj čas. Parkování v uzavřeném areálu, venkovní bazén pro všechny, tenisový kurt, dětské hřiště, trampolína.



**Muzeum kočárků, panenek a patentních listin**  
Za Sodovkárnou 2108, 547 01 Náchod  
+420 606 486 372  
muzeum@post.cz  
www.starozitnekocarky.cz

V muzeu na ploše 360 m<sup>2</sup> můžete obdivovat starožitné kočárky z let 1760–1970. Výstava je doprovázena dobovými dekoracemi – panenkami, hračkami, pokojičky a výrobními patenty.



**Autocamping Rozkoš**  
Třída T. G. Masaryka 836, 552 03 Česká Skalice  
+420 491 451 112  
atc@atcrozkos.cz  
www.atcrozkos.cz

Autocamp se nachází na severním břehu údolní nádrže Rozkoš a nabízí ubytování v chatách, stanech, karavanech. Areál je vhodný pro individuální, rodinnou nebo skupinovou rekreaci.



**Měděný důl Bohumír**  
Jívka 187, 542 13 Jívka  
+420 499 829 842, +420 724 805 646  
bohumir@gemec.cz  
www.djs-ops.cz

Návštěva dolu je vhodná za každého počasí. Poznáte zde nejen krásy a taje země. Připomenete si, co těžba a dolování obnáší za kus dřiny. Pojďte na prohlídku a dozvíte se vše důležité o haviřině.



**Farma Wenet**  
Kladská 346, 550 01 Broumov  
+420 777 762 305, +420 777 699 588  
wenet@seznam.cz  
www.wenet.cz

Farma Wenet v Broumově krom příjemného prostředí, možnosti odpočinku a zážitků se zvířátky nabízí i ubytování ve dvou stylově zařízených apartmánech v celkové kapacitě 9 + 8 osob.



**Pevnost Josefov**  
Okružní 34, 551 02 Jaroměř–Josefov  
+420 491 812 343  
info@pevnostjosefov.cz  
www.pevnostjosefov.com

Pevnostní město Josefov s podzemním obranným systémem je evropským unikátním technickým dílem z 18. století. Pevnost je přístupná k prohlídkám.



**Hotel TOMMY congress & relax center**  
Kaštanová 205, 547 01 Náchod–Babí  
+420 491 452 452, +420 602 138 333  
info@hotel-tommy.com  
www.hotel-tommy.com

Rodinný wellness hotel nabízí komfortní ubytování, privátní wellness zóny, vnitřní bazén, vířivou vanu whirlpool, hydromasážní vanu, fínskou saunu a infra kabinu.



**Podzemní město Osówka**  
Ul. Grunwaldzka 20, 58-340 Głuszyca  
+48 748 456 220  
biuro@osowka.pl  
www.osowka.cz

Osówka je turistická atrakce spojená s největším tajemstvím třetí říše. Obrovský stavební komplex podzemních a pozemních objektů byl stavěn nacisty během druhé světové války.



**Hotel U Beránka**  
Masarykovo náměstí 74, 547 01 Náchod  
+420 491 433 119, +420 735 165 949  
rezervace@hotel-beranek.com  
www.hotel-beranek.com

Secesní hotel v srdci Náchoda nabízí příjemné ubytování a díky své poloze a vybavenosti je vhodným místem pro rekreační a romantické pobyty, ale i pro společenské a firemní akce.



**Wellness hotel Rajská zahrada**  
Komenského 70, 549 01, Nové Město nad Metují  
+420 773 777 773, +420 778 424 450  
recepce@hotelrajskazahrada.cz  
www.hotelrajskazahrada.cz

Odpočíte si od každodenního spěchu v malebném prostředí luxusního hotelu, který vám nabízí komfortní ubytování, Wellness centrum, Spa, Fitness a úžasné gastronomické zážitky.

## Informační centra v Kladském pomezí (zimní provoz)

**Turistické informační centrum Adršpašské skály**  
Dolní Adršpach 26, pošta Teplice n. M. 549 57  
www.skalyadrspach.cz

**Informační centrum Hronov**  
nám. Čs. armády 500, Hronov 549 31  
www.informacnicentrumhronov.cz, www.kulturahronov.cz

**Městské informační centrum Náchod**  
Masarykovo nám. 1, Náchod 547 01  
www.mestonachod.cz

**Informační centrum Police nad Metují**  
Masarykovo nám. 75, Police nad Metují 549 54  
www.policko.cz

**Cestovní a informační centrum Červený Kostelec**  
Havlíčková 654, Červený Kostelec 549 41  
www.cervenokostecko.cz

**Informační centrum Jaroměř**  
nám. ČSA 16, Jaroměř 551 01  
www.jaromer-josefov.cz

**Městské informační centrum Nové M. n. M.**  
Husovo náměstí 1225, Nové Město nad Metují 549 01  
www.infocentrum-nmmn.cz

**Muzeum papírových modelů Police n. M.**  
Tyršova 341, Police nad Metují 549 54  
www.mppmpm.cz

**Regionální informační centrum Česká Skalice**  
Legionářská 33, Česká Skalice 552 03  
www.ceskoskalicko.cz

**Informační centrum Malé Svatoňovice**  
nám. Karla Čapka 147, Malé Svatoňovice 542 34  
www.malesvatonovice.cz

**Městské informační centrum Nové M. n. M.**  
Na Zadomí 1210, Nové Město nad Metují 549 01  
www.infocentrum-nmmn.cz

**Turistické informační centrum Úpice**  
náměstí T. G. Masaryka 31, Úpice 542 32  
www.upice.cz

## Na letní turistické noviny se můžete těšit v dubnu 2020.

Turistické noviny vydává:

**Kladské pomezí, obecně prospěšná společnost pro rozvoj cestovního ruchu.**

Náklad: 5 000 ks.

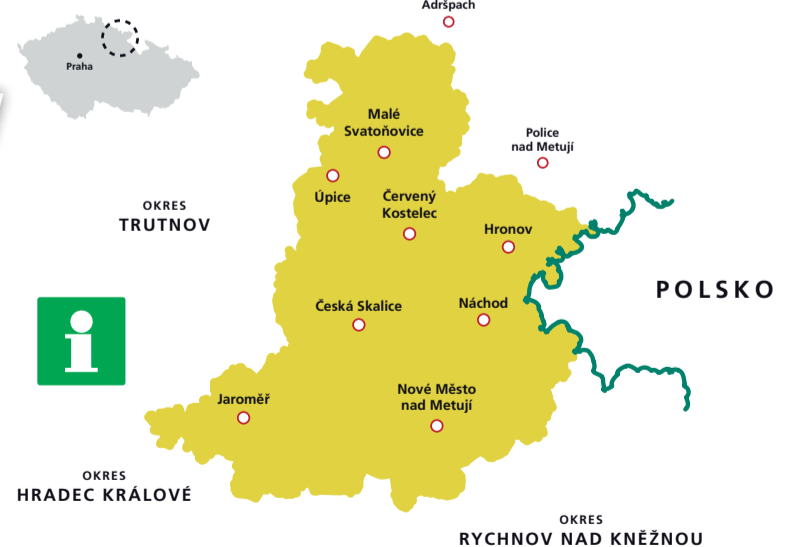
Šéfredaktor: Mgr. Jiří Švanda.

Redakční rada: Markéta Venclová, Lenka Lembejová.

Na přípravě vydání dále spolupracovali: informační centra Kladského pomezí.

Korektury: Mgr. Tomáš Kábrt.

Grafika: PINstudio.cz | Jan Zálší. Tisk: Tiskárna V&H Print Hlávko s.r.o.



## Významní partneři Kladského pomezí

